

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Política Exterior en relació al **Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 12 de febrer del 2019

Vicenç Mateu Zamora

Síndic General

Informe de la Ponència de la Comissió Legislativa de Política Exterior al Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica

El M. I. Sr. Carles Enseñat Reig, del Grup Parlamentari Demòcrata, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Política Exterior el dia 30 de gener del 2019, en relació al **Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica**, exposa el següent:

- S'han presentat **32 esmenes a l'articulat**: 15 esmenes per part del Grup Parlamentari Liberal, 10 esmenes per part del Grup Mixt-ULCGILM, i 7 esmenes per part del Grup Parlamentari Demòcrata.

- La Sindicatura, els dies 14 i 25 de gener del 2019, i als efectes determinats per l'article 18.1.d) del Reglament del Consell General, va constatar que les esmenes formulades pels grups parlamentaris no eren contràries a les disposicions de l'article 112 del Reglament del Consell General, i les va admetre a tràmit.

- El dia 28 de gener del 2019 es va trametre el Projecte de llei esmentat i les esmenes a l'articulat presentades a la Comissió Legislativa de Política Exterior, d'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General.

Per aquests fets, el ponent de la Comissió Legislativa de Política Exterior, en relació al **Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica**, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica

Exposició de motius

Els orígens de les relacions diplomàtiques són tan antics com la història de les societats humanes. A mesura que aquestes societats van configurar-se com a unitats polítiques autònomes, va sorgir la necessitat de relacionar-se i comunicar-se amb les que les envoltaven més enllà de les seves fronteres naturals. La diplomàcia ha constituït sempre el mitjà tradicional a través del qual els estats s'han relacionat entre ells i, sovint, l'instrument principal per aconseguir i mantenir la pau entre les nacions. Tant avui com ahir, l'essència no ha canviat gaire, però l'entramat i la complexitat de les relacions diplomàtiques han experimentat un creixement continuat al llarg de la història fins a arribar al moment actual, en el qual els lligams entre les nacions són la base essencial per mantenir un ordre internacional en què la pau, sovint incerta, es veu constantment amenaçada per l'acció imprevisible de l'ésser humà.

La diplomàcia ha estat definida per molts autors com la ciència de les relacions exteriors; o l'art de negociar; o la ciència de les relacions que existeixen entre els estats; o la forma de concretar una política internacional determinada. De qualsevol manera que se la defineixi, la diplomàcia porta implícita la idea de la relació d'estats entre ells i amb la comunitat internacional, i la de negociar i orientar els interessos dels seus governs respectius en el dia a dia de les seves relacions comunes. Simultàniament, però, la diplomàcia conté elements de política interna perquè està vinculada estretament als objectius perseguits per un govern i es constitueix així en la manera d'obtenir el suport internacional a una determinada política nacional a través de l'acció organitzada d'especialistes, justament anomenats, diplomàtics.

L'especificitat de les relacions diplomàtiques obliga els estats a disposar als serveis centrals del Ministeri i a l'exterior d'un cos jerarquitzat, compost d'agents diplomàtics especialitzats i formats que segueixen una carrera professional específica. Aquests agents diplomàtics participen en el desenvolupament, la transmissió i la implementació de les polítiques governamentals en matèria d'affers exteriors i canalitzen i integren a escala nacional les directrius i recomanacions que deriven dels organismes internacionals. Com més preparats i més formats estiguin els agents diplomàtics, millors seran els resultats de la política exterior i la utilitat que prestaran al seu país.

La Constitució andorrana de 1993 va afirmar Andorra com un estat independent, de dret,

democràtic i social i l'admissió del Principat com el membre 184 de l'Organització de les Nacions Unides el 28 de juliol de 1993 va obrir les portes de les relacions amb totes les nacions del món i va significar el seu reconeixement definitiu en l'àmbit internacional. Fins a aquell any 1993, el Govern d'Andorra no tenia un ministeri d'afers exteriors i la projecció exterior del Principat, més enllà de les relacions amb Espanya i França, era pràcticament nul·la. Per descomptat, no existia un cos especial de funcionaris especialitzat en afers exteriors. Malgrat això, en els darrers 25 anys s'han establert relacions diplomàtiques formals amb 137 estats, 97 dels quals tenen ambaixadors acreditats a Andorra; s'han obert missions diplomàtiques a Madrid, París, Lisboa, Brussel·les, Ginebra, Viena, Estrasburg i Nova York, i s'ha consolidat la presència d'Andorra a 25 de les principals organitzacions de caràcter internacional.

Aquesta presència internacional ha anat acompanyada d'un modest, però constant, increment del personal tècnic especialitzat a fer efectives les relacions exteriors d'Andorra, que, en terminologia universalment acceptada arreu, es coneix com a personal o agents diplomàtics. Aquest personal, encarregat de l'alta responsabilitat de representar Andorra a l'exterior, no ha tingut fins ara el reconeixement i el suport que la seva formació i les seves funcions específiques exigeixen. Cal valorar, a més, l'esforç que el personal tècnic i la seva família fan a l'hora de traslladar-se periòdicament, d'adaptar-se i d'integrar-se als nous entorns, sovint ben diferents del nostre. Aquests elements, juntament amb l'absència de carrera professional, han estat, segurament, les raons per les quals molts d'ells han decidit deixar el Ministeri i optar per un camí professional més previsible, més estable i més reconegut professionalment.

Vint-i-cinc anys després de la seva creació, el ministeri encarregat de les relacions i dels afers exteriors continuava sense tenir un cos especialitzat de funcionaris al servei de l'Estat andorrà, malgrat que la Llei del Govern, del 15 de desembre del 2000, ja reconeix, en la disposició addicional primera, que el Cos Diplomàtic es regirà per la seva normativa específica en compliment de les funcions que li reconeixen la Convenció de Viena sobre les relacions diplomàtiques, del 18 d'abril de 1961, i la Convenció de Viena sobre relacions consulars, del 24 d'abril de 1963, vigents a Andorra des del 2 d'agost de 1996.

Aquesta Llei neix de l'experiència adquirida al llarg d'aquests 25 anys i de la voluntat i necessitat de disposar d'un cos especial dedicat a afrontar els nous reptes de les relacions internacionals del Principat d'avui en dia com són, per destacar-ne només uns quants, la negociació i el desplegament de l'Acord

d'associació amb la Unió Europea; l'examen i la signatura de nous convenis internacionals, en especial la negociació de convenis per evitar la doble imposició amb altres estats; les relacions amb els nostres països veïns; la sortida d'Andorra de la llista de paradisos fiscals; la gestió dels afers consulars; el foment de l'anomenada diplomàcia econòmica, o bé l'organització de la Cimera iberoamericana de caps d'Estat i de Govern l'any 2020.

Aquesta Llei té per objecte estructurar i organitzar el ministeri competent en matèria d'afers exteriors, així com crear i regular la carrera diplomàtica. La Llei es divideix en quatre títols amb 60 articles.

El títol I defineix l'objecte de la Llei i l'àmbit d'aplicació. Destaca el fet que, mitjançant reglament, és possible fer extensives les disposicions d'aquesta Llei, així com els reglaments que se'n deriven, a altres funcionaris o agents de l'Administració de caràcter indefinit que en algun moment o altre treballin al Ministeri d'Afers Exteriors, evitant així que rebin un tracte diferent dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, sobretot en relació amb el sistema de compensacions. El títol II està dedicat a les funcions i els objectius del Servei d'Acció Exterior i a la seva estructura i organització, enumera les seves funcions i destaca la necessitat de garantir el principi d'unitat de l'acció exterior per tal de donar una imatge coherent d'Andorra a l'estranger. L'àmbit d'actuació del Servei d'Acció Exterior és nacional i internacional, i les seves funcions són les específicament diplomàtiques i consulars: la representació de l'Estat i els seus interessos, la protecció dels ciutadans que es troben a l'estranger i, amb caràcter general, l'execució de la política exterior d'Andorra, així com qualsevol altra funció que li encomani el Govern. El títol II també descriu l'organització dels serveis centrals del Ministeri i els tipus de missions diplomàtiques a l'estranger.

En aquest títol II també es preveu la creació d'una direcció general que pugui gestionar el Ministeri i s'ocupi de vetllar pel seu bon funcionament en relació amb l'aplicació dels reglaments que deriven de la Llei. La figura de l'introduïdor d'ambaixadors, malgrat que no és nova, necessitava una definició més clara quant a les funcions que desenvolupava fins aleshores, atesa la importància de la seva feina en el Ministeri. Es tracta, doncs, de dos càrrecs nomenats pel Govern, prioritàriament entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb una llarga trajectòria professional i amb coneixements amplis del Ministeri i de l'Administració en general per tal que el funcionament sigui el més òptim i eficient possible.

El títol III, dedicat a la carrera diplomàtica, estableix que es tracta d'un cos especial format per funcionaris de l'Administració general adscrits al Ministeri d'Afers Exteriors. S'hi descriu l'àmbit d'aplicació, les funcions, els principis d'actuació, la gestió, la composició, les competències i les atribucions dels llocs de treball, la mobilitat i l'accés a la carrera diplomàtica. L'article 30 descriu en detall tots els rangs als quals podran accedir els funcionaris de la carrera diplomàtica, tot i que el desenvolupament normatiu de les modalitats de canvi de rang, les avaluacions i la progressió professional es regularan pel reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

La Llei de la funció pública ja estableix en el seu articulat que correspon al Govern regular el tractament singular del principi de mobilitat aplicable als funcionaris o als treballadors públics de caràcter indefinit que presten serveis a l'estranger. L'article 31 d'aquesta Llei desenvolupa, doncs, l'aplicació singular del principi de mobilitat aplicable als agents diplomàtics i, ateses les especificitats dels llocs de treball, estableix que aquesta mobilitat pugui tenir lloc dels serveis centrals a les missions diplomàtiques i de les missions diplomàtiques als serveis centrals del Ministeri, així com d'una Missió Diplomàtica a una altra Missió Diplomàtica. Aquesta mobilitat es defineix com a mobilitat a l'exterior i serà obligatòria per als funcionaris de la carrera diplomàtica a partir del rang de tercer secretari. Al mateix temps, l'article preveu que, dins dels serveis centrals, els funcionaris de la carrera diplomàtica a partir del rang de primer secretari estiguin obligats a demanar, transcorregut un temps determinat, el trasllat a una plaça que es correspongui amb un lloc de treball igual o superior als serveis centrals o d'acord amb la mobilitat externa a una de les missions diplomàtiques. Els funcionaris de la carrera diplomàtica poden optar entre els llocs de treball que el Ministeri ofereixi cada any. En aquest sentit, i d'acord amb el reglament relatiu a la mobilitat, el Ministeri ha de publicar anualment una llista de llocs de treball, tant als serveis centrals com a les missions diplomàtiques, susceptibles de ser ocupats pels agents diplomàtics.

Si bé és cert que la majoria de les carreres diplomàtiques tenen prevista en les seves reglamentacions una mobilitat que afecta tots els seus agents, l'especificitat de les carreres diplomàtiques dels països petits, i Andorra no n'és una excepció, fa que aquesta mobilitat hagi de ser tan flexible com sigui possible. Amb aquest desenvolupament normatiu del principi de mobilitat singular aplicable als agents diplomàtics, es pretén que tots els agents diplomàtics tinguin un recorregut professional a les missions diplomàtiques i als serveis centrals. Així doncs, s'aconsegueix disposar d'un cos

especial de la carrera diplomàtica altament qualificat al servei de l'Estat, capaç de preveure totes les eventualitats i desenvolupar totes les tasques que es duen a terme al Ministeri. El reglament relatiu a la mobilitat desenvoluparà tots i cadascun dels aspectes relacionats amb la mobilitat aplicable als agents diplomàtics del Ministeri.

L'article 25 de la nostra Constitució, que garanteix l'accés a les funcions i als càrrecs públics en condicions d'igualtat, es troba inclòs en un dels capítols que han de ser regulats mitjançant llei qualificada. Per aquest motiu, els articles del capítol segon (del 33 al 41) d'aquesta Llei, que regulen l'accés al cos especial de la carrera diplomàtica, tenen caràcter de llei qualificada i cal que s'aprovin de conformitat amb el procediment previst en l'apartat 3 de l'article 57 de la Constitució.

El capítol quart conté dos articles dedicats als drets i deures dels agents i recull la majoria de disposicions que ja tenen altres carreres diplomàtiques i de manera semblant la mateixa Llei de la funció pública. És important destacar l'obligatorietat de tots els agents de complir i respectar la legislació del país d'acollida i dels països on estan acreditats en tots els seus àmbits. Cal preservar sempre la bona imatge del cos i, en definitiva, la de l'Estat andorrà.

Els capítols cinquè i sisè regulen determinats aspectes comuns a totes les lleis de cossos especials, però essencials per dotar aquesta Llei d'una estructura semblant a les altres. I, en tot allò no previst expressament, és evident que s'aplica sempre la Llei i els reglaments de la funció pública vigents.

El capítol setè estableix el règim disciplinari i les incompatibilitats. En relació amb el règim disciplinari, s'ha cregut convenient referir-se al que preveuen la Llei i els reglaments en vigor de la funció pública, atès que les situacions o les accions són bastant similars a les que s'exigeixen a tot el personal del Govern, a més de les que inclou el mateix article 57.

El títol IV preveu les situacions que s'han donat al llarg dels anys en relació amb el nomenament per part del Govern de determinats càrrecs que no procedien del Ministeri. És important destacar que, a partir de l'entrada en vigor de la Llei, les missions diplomàtiques podran estar sota la direcció d'un ambaixador de la confiança del Govern, regulat per la Llei de la funció pública com a relació especial, sota la d'un agent diplomàtic amb rang d'ambaixador, o ministre conseller, en qualitat d'ambaixador, o bé sota la de personal d'altres ministeris en qualitat d'ambaixador. Amb aquesta darrera possibilitat es pretén que funcionaris amb una dilatada i determinada experiència a l'Administració també puguin estar al capdavant

d'una determinada missió diplomàtica, però sotmesos a la Llei de la funció pública.

Finalment, la disposició transitòria mereix una consideració especial donat que, a través d'aquesta disposició, s'integren en el cos especial de la carrera diplomàtica els funcionaris i agents de l'Administració de caràcter indefinit que en el moment de l'entrada en vigor de la Llei ocupin els llocs de treball propis de la carrera diplomàtica. Malgrat que tots aquests funcionaris i agents ja han accedit en condicions d'igualtat a les funcions i als càrrecs públics que ocupen en compliment de les disposicions de la Llei de la funció pública, davant el dubte de saber si meritava o no atorgar-li el caràcter de qualificada, s'ha cregut convenient optar per aquesta darrera opció per aplicació dels articles 25 i 40 de la nostra Constitució.

Esmena 1 **De modificació**

Grup Parlamentari Liberal (1)

Es proposa modificar l'exposició de motius segons les esmenes acceptades.

Esmena 2 **De modificació**

Grup Mixt-ULCGILM (1)

Es proposa modificar el tercer paràgraf de l'exposició de motius, amb el següent redactat:

“L'especificitat de les relacions diplomàtiques propicia els estats a disposar als serveis centrals del Ministeri i a l'exterior d'un cos jerarquitzat, compost d'agents diplomàtics especialitzats i formats, **igual que la resta de l'administració**, que segueixen una carrera professional específica. ~~Aquests agents diplomàtics participen en el desenvolupament, la transmissió i la implementació de les polítiques governamentals en matèria d'affers exteriors i canalitzen i integren a escala nacional les directrius i recomanacions que deriven dels organismes internacionals. Com més preparats i més formats estiguin els agents diplomàtics, millors seran els resultats de la política exterior i la utilitat que prestaran al seu país.~~”

Esmena 3 **De modificació**

Grup Mixt-ULCGILM (2)

Es proposa modificar el paràgraf setè de l'exposició de motius, que queda com segueix:

“Aquesta Llei neix de l'experiència adquirida al llarg d'aquests 25 anys i de la voluntat i necessitat de disposar d'un cos especial dedicat a afrontar els nous reptes de les relacions internacionals del Principat d'avui en dia com són, per destacar-ne només uns quants, la negociació i, en cas de ser

aprovat per referèndum pel poble andorrà, el desplegament de l'Acord d'associació amb la Unió Europea; l'examen i la signatura de nous convenis internacionals, en especial la negociació de convenis per evitar la doble imposició amb altres estats; les relacions amb els nostres països veïns; ~~la sortida d'Andorra de la llista de paradisos fiscals~~; la gestió dels afers consulars; el foment de l'anomenada diplomàcia econòmica, o bé l'organització de la Cimera iberoamericana de caps d'Estat i de Govern l'any 2020.”

Esmena 4 **De modificació**

Grup Mixt-ULCGILM (3)

Es proposa modificar el paràgraf onzè de l'exposició de motius, que queda com segueix:

“El títol III, dedicat a la carrera diplomàtica, estableix que es tracta d'un cos especial format per funcionaris i/o agents de l'Administració general adscrits al Ministeri d'Afers Exteriors.”

Esmena 5 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata (1)

Es proposa, si escau, la modificació del redactat de l'exposició de motius, adaptant el text segons les esmenes aprovades.

Esmena 6 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata (2)

Independentment de l'esmena 5 (esmena 1 GPD), es proposa modificar els paràgrafs núm. 8 i 11 de l'exposició de motius, amb el següent redactat:

“(…)

Aquesta Llei té per objecte estructurar i organitzar el ministeri competent en matèria d'affers exteriors, així com crear i regular la carrera diplomàtica, **amb una progressió professional del rang més baix al rang més alt de 28 anys com a mínim**. La Llei es divideix en quatre títols amb 60 articles.

“(…)

El títol III, dedicat a la carrera diplomàtica, estableix que es tracta d'un cos especial format per funcionaris de l'Administració general adscrits al Ministeri d'Afers Exteriors. S'hi descriu l'àmbit d'aplicació, les funcions, els principis d'actuació, la gestió, la composició, les competències i les atribucions dels llocs de treball, la mobilitat i l'accés a la carrera diplomàtica. **L'article 30 descriu en detall tots els rangs als quals podran accedir els funcionaris de la carrera diplomàtica, tot i que el desenvolupament normatiu de les modalitats**

de canvi de rang, les avaluacions i la progressió professional es regularan pel reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

(...)"

MOTIVACIÓ

S'introdueix una nova frase per explicar que el nombre mínim d'anys per passar de rang de tercer secretari fins rang d'ambaixador és de 28 anys, en els termes que estableixi el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

D'altra banda, s'especifica que per tal de procedir a incorporar treballadors actuals al ministeri dins dels rangs de carrera diplomàtica caldrà que superin l'avaluació corresponent.

Índex

Títol I. Objecte i àmbit d'aplicació de la Llei

Article 1. Objecte

Article 2. Àmbit d'aplicació

Títol II. Del Servei d'Acció Exterior

Capítol primer. Disposicions generals

Article 3. Objectius

Article 4. Funcions

Article 5. Adscripció

Capítol segon. Estructura i organització

Article 6. Estructura orgànica

Article 7. Principi de jerarquia

Article 8. Direcció superior i competències

Article 9. Director general

Article 10. Competències del director general

Article 11. Introducitor d'ambaixadors

Article 12. Competències de l'introducitor d'ambaixadors

Article 13. Directors

Article 14. Competències dels directors

Article 15. Caps d'àrea

Article 16. Competències dels caps d'àrea

Article 17. Caps d'unitat

Article 18. Competències dels caps d'unitat

Article 19. Caps de missió diplomàtica

Article 20. Competències dels caps de missió diplomàtica

Article 21. Caps d'oficina consular

Article 22. Competències dels caps de les oficines consulars

Article 23. Designació del cap de de missió diplomàtica i del cap d'oficina consular

Article 24. Provisió de les places de cap d'àrea i de cap d'unitat

Títol III. De la carrera diplomàtica

Capítol primer. Disposicions generals

Article 25. Naturalesa i règim jurídic

Article 26. Funcions

Article 27. Principis d'actuació

Article 28. Adscripció i integració

Article 29. Principi de jerarquia i estructura

Article 30. Rangs diplomàtics

Article 31. Principi de mobilitat

Article 32. Registre de membres de la carrera diplomàtica

Capítol segon. Accés i carrera diplomàtica

Article 33. Provisió de les places de funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica

Article 34. Requisits generals d'accés

Article 35. Bases de la convocatòria

Article 36. Valoració dels mèrits

Article 37. Comitè Tècnic de Selecció

Article 38. Sistemes i proves per a la provisió de les places

Article 39. Períodes de prova

Article 40. Carrera i desenvolupament professional

Article 41. Avaluació de l'acompliment en la carrera diplomàtica

Capítol tercer. Formació inicial, continuada i específica

Article 42. Formació

Article 43. Acords i convenis per a formació

Article 44. Desenvolupament professional

Capítol quart. Drets i deures

Article 45. Drets

Article 46. Deures

Article 47. Retribució

Capítol cinquè. Jornada i horari de treball. Vacances i permisos. Situacions administratives

Article 48. Jornada i horari de treball

Article 49. Vacances i permisos administratius

Article 50. Comissió de serveis i adscripció temporal

Article 51. Excedència

Article 52. Cobertura de places amb reserva de plaça

Capítol sisè. Seguretat social, jubilació i assegurançaArticle 53. *Seguretat social, jubilació i assegurança***Capítol setè. Règim disciplinari i incompatibilitats**Article 54. *Règim disciplinari*Article 55. *Sancions*Article 56. *Anotació de les sancions*Article 57. *Incompatibilitats***Títol IV. Altres disposicions**Article 58. *Personal de relació especial*Article 59. *Personal d'altres ministeris*Article 60. *Missions especials***Disposició transitòria****Disposició final primera****Disposició final segona****Disposició final tercera****Disposició final quarta****Títol I. Objecte de la Llei i àmbit d'aplicació****Article 1. Objecte**

Aquesta Llei té per objecte estructurar i organitzar el Servei d'Acció Exterior així com establir i regular el règim jurídic específic dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica de l'Administració general.

Esmena 7 De modificació*Grup Mixt-ULCGILM (4)*

Es proposa modificar l'article 1, que queda com segueix:

“ Article 1. *Objecte*

Aquesta Llei té per objecte estructurar i organitzar el Servei d'Acció Exterior així com establir i regular el règim jurídic específic dels funcionaris i **treballadors de caràcter indefinit** del cos especial de la carrera diplomàtica de l'Administració general.”

Article 2. Àmbit d'aplicació

1. Les disposicions d'aquesta Llei s'apliquen només als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, salvat que s'estableixi altrament de forma expressa per reglament.

2. Les disposicions d'aquesta Llei regulen el règim específic aplicable als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica que es diferencia del règim general aplicable a la resta de funcionaris o agents de l'Administració de caràcter indefinit de l'Administració general. No obstant això, en els

aspectes que no estiguin regulats per aquesta Llei o les normes que la desenvolupin, els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica es regeixen, de manera complementària i supletòria, per les disposicions de la Llei de la funció pública i de les normes que la desenvolupen.

3. Els funcionaris o agents de l'Administració que pertanyen al Cos General o a altres cossos especials que presten serveis temporalment al Ministeri es regeixen per les disposicions de la Llei de la funció pública i de les normes que la desenvolupen o de la llei específica del cos especial al qual pertanyin, sense perjudici que se'ls apliquin les especificitats pròpies derivades d'aquest Ministeri.

Esmena 8 De supressió*Grup Parlamentari Liberal (2)*

Es proposa suprimir l'apartat 1 de l'article 2.

MOTIVACIÓ

Un reglament no estableix preceptes contraris a la llei que desenvolupa.

L'acceptació d'aquesta esmena implica la reenumeració de l'article.

Esmena 9 De modificació*Grup Mixt-ULCGILM (5)*

Es proposa modificar l'article 2.1, que queda com segueix:

“ Article 2. *Àmbit d'aplicació*

1. Les disposicions d'aquesta Llei s'apliquen només als funcionaris i **treballadors de caràcter indefinit** del cos especial de la carrera diplomàtica, salvat que s'estableixi altrament de forma expressa per reglament.”

(En cas d'acceptar-se aquesta esmena es proposa per coherència aplicar el canvi a la resta del redactat del Projecte de llei)

Títol II. Del Servei d'Acció Exterior**Capítol primer. Disposicions generals****Article 3. Objectius**

Els objectius del Servei d'Acció Exterior són la presència activa d'Andorra en l'esfera internacional, la coherència en la política exterior de l'Estat andorrà, i la qualitat i l'eficàcia de l'activitat diplomàtica i consular tant al Principat com a l'exterior.

Article 4. Funcions

1. El Servei d'Acció Exterior, d'acord amb les directrius del Govern, fomenta, dirigeix i executa la

política exterior del Principat tot garantint el principi d'unitat d'acció de l'Estat a l'exterior en la defensa dels interessos andorrans; planifica i gestiona les relacions bilaterals amb altres estats i les relacions multilaterals amb els organismes internacionals en col·laboració amb altres departaments de l'Administració; tracta les qüestions de dret internacional públic; negocia l'elaboració o l'adhesió d'Andorra a convenis internacionals; és responsable de l'acció de l'Estat en matèria de cooperació internacional al desenvolupament; promou la cooperació i les relacions internacionals del Principat en els àmbits polític, econòmic, jurídic, científic i cultural; garanteix la protecció dels ciutadans andorrans a l'exterior; es responsabilitza del bon funcionament del seu personal en el desenvolupament de les seves funcions, i executa totes les funcions que li encomani el Govern en el marc de la política exterior.

2. El Servei d'Acció Exterior, de conformitat amb els objectius generals establerts pel Govern, és responsable de la gestió de la carrera diplomàtica.

Esmena 10

De modificació

Grup Mixt-ULCGILM (6)

Es proposa modificar l'article 4, que queda com segueix:

"Article 4. Funcions

1. El Servei d'Acció Exterior, d'acord amb les directrius del Govern, fomenta, dirigeix i executa la política exterior del Principat tot garantint el principi d'unitat d'acció de l'Estat a l'exterior en la defensa dels interessos andorrans; planifica i gestiona les relacions bilaterals amb altres estats i les relacions multilaterals amb els organismes internacionals en col·laboració amb altres departaments de l'Administració; tracta les qüestions de dret internacional públic; negocia l'elaboració o l'adhesió d'Andorra a convenis internacionals; és responsable de l'acció de l'Estat en matèria de cooperació internacional al desenvolupament; promou la cooperació i les relacions internacionals del Principat en els àmbits polític, econòmic, jurídic, científic i cultural; garanteix la protecció dels ciutadans andorrans a l'exterior; es responsabilitza del bon funcionament del seu personal en el desenvolupament de les seves funcions, i executa totes les funcions que li encomani el Govern en el marc de la política exterior.

2. El Servei d'Acció Exterior, de conformitat amb els objectius generals establerts pel Govern, és responsable de la gestió de la carrera diplomàtica.

3. Els Coprínceps participen en la negociació dels tractats que afectin les relacions amb els

Estats veïns quan versin sobre les matèries de Tractats relatius a la seguretat interior i a la defensa, de Tractats relatius al territori d'Andorra i de Tractats que versin sobre representació diplomàtica o funcions consulars, sobre cooperació judicial o penitenciària. La representació andorrana que tingui per missió negociar els tractats assenyalats comprendrà, a més dels membres nomenats pel Govern, un membre nomenat per cada copríncep.

4. El Servei d'acció exterior, mitjançant Govern, informa el Consell General i els Coprínceps de la conclusió dels altres acords internacionals.

Els Coprínceps són informats dels altres projectes de tractats i d'acords internacionals i, a petició del Govern, poden ésser associats a la negociació si així ho exigeix l'interès nacional d'Andorra, abans de la seva aprovació en seu parlamentària.

5. Sense perjudici de les funcions del servei d'acció exterior, el Consell General, mitjançant els Síndics Generals, els Consellers Generals i en el seu cas les delegacions, manté relacions internacionals i participa de forma lliure i independent en totes aquelles organitzacions, grups d'amistat parlamentari i en general organismes internacionals que siguin necessàries. Els Síndics Generals i els Consellers Generals gaudeixen de total llibertat per al deliberació, la votació i la presa d'acords i resolucions.

6. El Consell Superior de la Justícia, Fiscals, Batlles i Magistrats, mantenen relacions internacionals i participen de forma lliure i independent en els organismes internacionals que siguin necessaris."

Article 5. Adscripció

El Servei d'Acció Exterior està adscrit funcionalment, orgànicament i pressupostàriament al ministeri que té atribuïdes les competències en matèria d'affers exteriors (en endavant, "el Ministeri").

Capítol segon. Estructura i organització

Article 6. Estructura orgànica

1. El Servei d'Acció Exterior s'estructura orgànicament en els serveis centrals del Ministeri al Principat d'Andorra i les missions diplomàtiques a l'estranger necessàries per complir l'objectiu i les funcions que té encomanades.

2. Els serveis centrals s'organitzen en tres estructures funcionals:

- a) departaments sota la direcció d'un director;
- b) àrees sota la responsabilitat d'un cap d'àrea;
- c) unitats sota la responsabilitat d'un cap d'unitat.

3. Les missions diplomàtiques a l'estranger s'organitzen en tres categories:

- a) Ambaixada del Principat d'Andorra sota la direcció d'un ambaixador.
- b) Missió, representació o delegació permanents sota la direcció d'un cap de missió, representant o delegat permanent amb rang d'ambaixador.
- c) Oficina consular sota la direcció d'un ambaixador o d'un cònsol amb rang de ministre conseller o conseller.

4. Els serveis centrals del Ministeri es componen, si escau, dels llocs de treball següents:

- a) director general
- b) introductor d'ambaixadors
- c) director
- d) cap d'àrea
- e) cap d'unitat
- f) tècnic
- g) tècnic administratiu
- h) administratiu

5. Les missions diplomàtiques a l'estranger es componen, si escau, dels llocs de treball següents:

- a) cap de missió
- b) cap d'oficina consular
- c) diplomàtic
- d) tècnic administratiu
- e) administratiu

6. Les estructures funcionals, així com les seves funcions i la seva organització, són aprovades, modificades o suprimides pel Govern, mitjançant un decret d'estructuració del Ministeri. El cap de missió i el cap d'oficina consular són designats i destituïts lliurement pel Govern, a proposta del ministre competent en matèria d'Afers Exteriors (en endavant, "el ministre"), prioritàriament entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic que determini aquesta Llei.

7. Tots els llocs de treball tenen assimilat un rang diplomàtic, excepte el de tècnic administratiu i el d'administratiu.

Article 7. Principi de jerarquia

El Servei d'Acció Exterior té una estructura i una organització jerarquizades, i els seus membres han

de complir les instruccions i les ordres dels seus superiors.

Esmena 11

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (3)

Es proposa modificar l'article 7 amb el següent text:

"Article 7. Principi de jerarquia

El Servei d'Acció Exterior té una estructura i una organització jerarquizades, i els seus membres han de complir les instruccions i les ordres dels seus superiors."

MOTIVACIÓ

No és un cos d'ordre.

Article 8. Direcció superior i competències

Correspon al ministre la direcció superior del Servei d'Acció Exterior, en virtut del la qual exerceix les competències següents:

- a) la direcció màxima i la responsabilitat política del Servei d'Acció Exterior;
- b) la representació diplomàtica del Principat d'Andorra a l'estranger;
- c) la proposta de creació, modificació i supressió de les estructures funcionals i missions diplomàtiques que siguin necessàries per desenvolupar i aconseguir els objectius i les necessitats de la política estratègica en matèria d'acció exterior, inclús per necessitats conjunturals;
- d) la planificació general, el seguiment, i el control del desenvolupament dels objectius del Servei;
- e) l'aplicació i la supervisió del règim estatutari dels funcionaris de la carrera diplomàtica, sense perjudici de les potestats atribuïdes al Govern en aquesta matèria;
- f) les funcions establertes per aquesta Llei en relació amb l'accés a la carrera diplomàtica, la promoció, la formació i les situacions administratives;
- g) la promoció, la coordinació i la col·laboració del Servei d'Acció Exterior amb els altres departaments i serveis de l'Administració general i amb les altres entitats i persones públiques i privades;
- h) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada pel Govern.

Article 9. Director general

1. El Servei d'Acció Exterior té com a responsable un director general de nacionalitat andorrana que és designat i destituït lliurement pel Govern, prioritàriament, entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb rang d'ambaixador o bé, en segon lloc, amb 18 anys de carrera diplomàtica, o bé,

subsidiàriament, entre aquells funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de 18 anys i hagin tingut alguna experiència en l'àmbit internacional, a proposta del ministre competent en matèria d'Afers Exteriors, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2. La designació d'un funcionari o d'un treballador públic de caràcter indefinit de l'Administració general com a director general del Servei d'Acció Exterior, d'acord amb el que estableix l'apartat anterior, implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del cessament i l'assignació del complement de funció directiva a què es refereix la Llei de la funció pública. Quan es produeix el cessament, el funcionari concernit torna a la seva plaça de procedència, i deixa de percebre el complement de funció directiva esmentat.

Esmena 12

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (4)

Es proposa modificar l'article 9 amb el següent redactat:

“Article 9. Director general

1. El Servei d'Acció Exterior té com a responsable un director general de nacionalitat andorrana que és designat i destituït lliurement pel Govern, **en primer lloc**, entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb rang d'ambaixador o bé, en segon lloc, amb 18 anys de carrera diplomàtica, ~~o bé, subsidiàriament, entre aquells funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de 18 anys i hagin tingut alguna experiència en l'àmbit internacional~~, a proposta del ministre competent en matèria d'Afers Exteriors, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2. La designació d'un funcionari o d'un treballador públic de caràcter indefinit de l'Administració general com a director general del Servei d'Acció Exterior, d'acord amb el que estableix l'apartat anterior, implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del cessament i l'assignació del complement de funció directiva a què es refereix la Llei de la funció pública. Quan es produeix el cessament, el funcionari concernit torna a la seva plaça de procedència, i deixa de percebre el complement de funció directiva esmentat.”

MOTIVACIÓ

No té sentit voler establir criteris de carrera diplomàtica i escollir un director per un cos especial d'un departament que no ho és.

Esmena 13

De modificació

Grup Mixt-ULCGILM (7)

Es proposa modificar l'article 9.1, que queda com segueix:

“Article 9. Director general

1. **En cas de no tenir un Secretari d'Estat**, el Servei d'Acció Exterior té com a responsable un director general de nacionalitat andorrana que és designat i destituït lliurement pel Govern, prioritàriament, entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb rang d'ambaixador o bé, en segon lloc, amb **15 anys** de carrera diplomàtica, o bé, subsidiàriament, entre aquells funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de **15 anys** i hagin tingut ~~alguna~~ experiència en l'àmbit internacional, a proposta del ministre competent en matèria d'Afers Exteriors, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”

Article 10. Competències del director general

Correspon al director general la direcció i la gestió del Servei, en virtut de les quals exerceix les competències següents:

- a) la representació legal i diplomàtica del Servei, inclosa la facultat d'emprendre accions en nom del Servei i de representar-lo en els actes oficials i davant dels organismes internacionals, sense perjudici de les competències atribuïdes al ministre;
- b) l'assistència al ministre en la formulació, l'execució i la coordinació de la política i l'acció exteriors del Principat d'Andorra;
- c) l'elaboració d'un informe previ en relació amb la creació, modificació i supressió de les estructures funcionals i de les missions diplomàtiques que siguin necessàries per desenvolupar i aconseguir els objectius i les necessitats de la política estratègica en matèria d'acció exterior, inclús per necessitats conjunturals;
- d) el desenvolupament de la planificació general i de la consecució dels objectius del Servei;
- e) l'impuls per a la consecució dels objectius i projectes de la política i l'acció exterior;
- f) la supervisió i la coordinació dels serveis centrals i de les missions diplomàtiques, així com la gestió del personal del Ministeri;
- g) l'elaboració de l'avantprojecte de pressupost del Ministeri, i el control de la seva execució, sense

perjudici de la competència atribuïda als òrgans de control pressupostari de l'Administració general;

h) donar ordres i emetre instruccions, circulars i notes per dirigir l'activitat i regular l'organització i el funcionament del Servei;

i) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Esmena 14

D'addició

Grup Mixt-ULCGILM (8)

Es proposa afegir un punt 2 a l'article 10.

"2. L'informe anual d'Acció Exterior.

El director general, i en el seu defecte qui en tingui les funcions, elabora anualment un informe d'acció exterior amb les actuacions realitzades, les fites assolides i l'assignació de recursos que han estat necessaris. S'hi detalla de forma separada cada una de les missions que depenen del Servei d'acció exterior.

En l'informe, a criteri del Director general, s'informa d'aquells canvis en matèria legislativa s'han de dur a terme per al compliment dels tractats internacionals, i de quins nous tractats internacionals convé signar al Principat d'Andorra.

A mode informatiu, també inclou un resum de les diferents representacions de l'Estat en organismes internacionals en les que no participa el Govern ni el servei d'acció exterior, a fi d'oferir una visió consolidada de la política exterior. A tal efecte el Director General pot sol·licitar comparèixer davant de les diferents institucions a fi de recollir la informació.

L'informe anual és aprovat per Govern i mitjançant compareixença es presenta al Consell General, posteriorment es publica al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*."

Article 11. Introducutor d'ambaixadors

1. L'introducutor d'ambaixadors és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 18 anys d'experiència, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2. La designació d'un funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica com a introducutor d'ambaixadors, d'acord amb el que estableix l'apartat anterior, implica l'assignació d'un complement retributiu previst en el reglament relatiu al sistema de compensacions propi de la carrera diplomàtica. Quan es produeix el cessament, el funcionari concernit deixa de percebre el complement retributiu esmentat.

Esmena 15

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (5)

Es proposa modificar l'apartat 1 de l'article 11 amb el següent redactat:

"Article 11. Introducutor d'ambaixadors

1. L'introducutor d'ambaixadors, de nacionalitat andorrana, és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 18 anys d'experiència, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

(...)

MOTIVACIÓ

En coherència amb la resta de la Llei.

Esmena 16

De modificació

Grup Mixt-ULCGILM (9)

Es proposa modificar l'article 11.1, que queda com segueix:

"Article 11. Introducutor d'ambaixadors

1. L'introducutor d'ambaixadors és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 15 anys d'experiència, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*."

Esmena 17

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata (3)

Es proposa modificar l'article 11.1, que queda com segueix:

"1. L'introducutor d'ambaixadors, de nacionalitat andorrana, és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 18 anys d'experiència, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*."

MOTIVACIÓ

El càrrec d'introducutor d'ambaixadors ha de ser ocupat per un nacional andorrà.

Article 12. Competències de l'introducutor d'ambaixadors

L'introducutor d'ambaixadors exerceix les competències següents en coordinació amb el director general:

a) el protocol del Servei;

b) la planificació i la coordinació de les visites oficials, dels actes oficials i de les cerimònies

relacionades amb el Servei que tinguin lloc al Principat o a l'exterior, amb la col·laboració, quan escaigui, del Departament de Protocol de Govern;

c) l'organització de l'acreditació dels ambaixadors andorrans a l'exterior;

d) la supervisió de l'aplicació al Principat dels privilegis i de les immunitats diplomàtiques i consulars dels agents diplomàtics i consulars estrangers, residents i no residents, acreditats al Principat i la realització dels tràmits necessaris per a la seva acreditació, en compliment de les convencions de Viena sobre relacions diplomàtiques i consulars i altra normativa que desenvolupi la matèria.

e) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 13. Directors

1. Els departaments del Ministeri d'Afers Exteriors tenen com a responsable un director de nacionalitat andorrana designat i destituït lliurement pel Govern entre funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 13 anys de carrera diplomàtica, o, subsidiàriament, entre funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de 13 anys, a proposta del ministre, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2. La designació d'un funcionari o d'un treballador públic de caràcter indefinit l'Administració general com a director d'un dels departaments del Ministeri, d'acord amb el que estableix l'apartat anterior, implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del cessament i l'assignació del complement de funció directiva a què es refereix la Llei de la funció pública. Quan es produeix el cessament, el funcionari concernit torna a la seva plaça de procedència, i deixa de percebre el complement de funció directiva esmentat.

3. En cas d'absència o impossibilitat, qualsevol dels directors, designat pel ministre, pot substituir el director general o un dels directors en totes les competències i funcions que tinguin atribuïdes d'acord amb aquesta Llei.

Esmena 18

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (6)

Es proposa modificar l'apartat 1 i 3 de l'article 13 de la següent manera:

1. Els departaments del Ministeri d'Afers Exteriors tenen com a responsable un director de nacionalitat andorrana designat i destituït lliurement pel Govern entre funcionaris del cos

especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de 13 anys de carrera diplomàtica, ~~o, subsidiàriament, entre funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de 13 anys,~~ a proposta del ministre, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

(...)

3. En cas d'absència o impossibilitat, qualsevol dels directors, designat pel ministre, pot substituir el director general, **de forma puntual**, un dels directors en totes les competències i funcions que tinguin atribuïdes d'acord amb aquesta Llei."

MOTIVACIÓ

No té sentit voler establir criteris de carrera diplomàtica i escollir directors per un cos especial d'un departament que no ho és.

La substitució ha de ser excepcional i limitada en el temps.

Esmena 19

De modificació

Grup Mixt-ULCGILM (10)

Es proposa modificar l'article 13.1, que queda de la manera següent:

"Article 13. Directors

1. Els departaments del Ministeri d'Afers Exteriors tenen com a responsable un director de nacionalitat andorrana designat i destituït lliurement pel Govern entre funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb un mínim de **10 anys** de carrera diplomàtica, o, subsidiàriament, entre funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de **10 anys**, a proposta del ministre, mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*."

Article 14. Competències dels directors

Correspon als directors la direcció i la gestió dels diferents departaments, en virtut dels quals exerceix les competències següents:

a) la representació legal i diplomàtica del Servei, inclosa la facultat d'emprendre accions en nom del Servei i de representar-lo en els actes oficials i davant dels organismes internacionals, sense perjudici de les competències atribuïdes al ministre i al director general en aquest àmbit;

b) l'elaboració de l'avantprojecte de pressupost dels departaments i el control de la seva execució, sense perjudici de la competència atribuïda als òrgans de control pressupostari de l'Administració general;

- c) la promoció, la coordinació i la col·laboració del Departament amb els altres departaments i serveis de l'Administració general i amb les altres entitats i persones públiques i privades, sense perjudici de les competències atribuïdes al ministre en aquest àmbit;
- d) donar ordres i emetre instruccions, circulars i notes per dirigir l'activitat i regular l'organització i el funcionament del Departament;
- e) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 15. Caps d'àrea

El cap d'àrea és un lloc de treball al qual s'hi accedeix a través del procediment de selecció establert en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica, no té un caràcter permanent i està subjecte al principi de mobilitat, les modalitats del qual s'estableixen en el reglament relatiu a la mobilitat i en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica. Per poder optar a la plaça de cap d'àrea s'ha de tenir com a mínim el rang diplomàtic de conseller.

Article 16. Competències dels caps d'àrea

Correspon al cap d'àrea la direcció i la gestió de l'àrea d'acord amb les instruccions del seu superior jeràrquic, i qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 17. Caps d'unitat

El cap d'unitat és un lloc de treball al qual s'hi accedeix a través del procediment de selecció establert en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica, no té un caràcter permanent i està subjecte al principi de mobilitat, les modalitats del qual s'establiran en el reglament relatiu a la mobilitat i en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica. Per poder optar a la plaça de cap d'unitat s'ha de tenir com a mínim el rang diplomàtic de primer secretari.

Article 18. Competències dels caps d'unitat

Correspon al cap d'unitat la direcció i la gestió de la unitat, d'acord amb les instruccions del seu superior jeràrquic, i qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 19. Caps de missió diplomàtica

1. Les missions diplomàtiques del Principat d'Andorra, definides en l'article 6.3 d'aquesta Llei, tenen com a responsable un cap de missió amb rang d'ambaixador nomenat pel Govern mitjançant un decret publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2. En cas d'absència o impossibilitat de l'ambaixador, el diplomàtic de més rang a la missió diplomàtica assumeix temporalment la direcció de la missió diplomàtica en qualitat d'encarregat de negocis *ad interim* (en endavant, "a.i.") en totes les competències i funcions que tingui atribuïdes d'acord amb aquesta Llei. Tota absència de l'ambaixador i el nomenament d'un encarregat de negocis a.i. es comunica a l'estat o a l'organisme internacional on està acreditada la missió diplomàtica de conformitat amb el que estableix la Convenció de Viena sobre relacions diplomàtiques.

Article 20. Competències dels caps de missió diplomàtica

Correspon als caps de missió diplomàtica:

- a) la representació dels interessos de l'Estat andorrà en el territori de l'estat on es troba acreditada l'ambaixada o davant de l'organització internacional on es troba acreditada la missió, representació o delegació permanent, inclosa la facultat d'emprendre les accions en nom d'Andorra que se li encomanin des del Ministeri i de representar el Govern en els actes oficials i davant dels organismes internacionals, sense perjudici de les competències atribuïdes al ministre;
- b) l'assistència al director general en la formulació, l'execució i la coordinació de la política i l'acció exterior del Principat d'Andorra;
- c) el desenvolupament de la planificació general i de la consecució dels objectius de la missió diplomàtica;
- d) l'impuls per a la consecució dels objectius i projectes de la política i l'acció exterior;
- e) la promoció de les relacions comercials, econòmiques, jurídiques, culturals i científiques amb l'estat on es troba acreditada la missió diplomàtica;
- f) la supervisió, la coordinació i la gestió del personal de la missió diplomàtica;
- g) l'elaboració de l'avantprojecte de pressupost de la missió diplomàtica i el control de la seva execució, sense perjudici de la competència atribuïda als òrgans de control pressupostari de l'Administració general;
- h) l'execució de les instruccions rebudes dels comandaments del Ministeri ministre, el director general i les direccions;
- i) la planificació i la coordinació de les visites oficials amb l'introducció d'ambaixadors;
- j) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 21. Caps d'oficina consular

1. Les oficines consulars del Principat d'Andorra, definides en l'article 6.3 d'aquesta Llei, tenen com a

responsable un ambaixador o un cònsol amb rang de ministre conseller o conseller, designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, mitjançant un decret publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

2. En cas d'absència o impossibilitat del cònsol, el ministre nomena, un encarregat de negocis a.i., el qual assumeix temporalment la direcció de l'oficina consular i s'ha de comunicar a l'estat on està acreditada l'oficina consular de conformitat amb el que estableix la Convenció de Viena sobre relacions consulars.

Article 22. Competències dels caps de les oficines consulars

Correspon als caps de les oficines consulars

- a) la protecció dels interessos de l'Estat andorrà i la protecció i l'assistència dels seus nacionals, ja siguin persones físiques o jurídiques, en la jurisdicció en la qual es troba acreditada l'oficina consular inclosa la facultat d'emprendre les accions en nom d'Andorra que li encomani el Ministeri d'Afers Exteriors i de representar el Govern en els actes oficials;
- b) el desenvolupament de la planificació general i de la consecució dels objectius de l'oficina consular;
- c) la supervisió, la coordinació i la gestió del personal de l'oficina consular;
- d) l'elaboració de l'avantprojecte de pressupost de l'oficina consular i el control de la seva execució, sense perjudici de la competència atribuïda als òrgans de control pressupostari de l'Administració general;
- e) l'execució de les instruccions rebudes dels serveis centrals;
- f) qualsevol altra competència que resulti de la normativa vigent o que li hagi estat encomanada.

Article 23. Designació del cap de missió diplomàtica i del cap d'oficina consular

1. El cap de missió diplomàtica és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, prioritàriament entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic d'ambaixador o de ministre conseller, en qualitat d'ambaixador, sense perjudici del que preveuen els articles 58 i 59 del Títol IV.
2. El cap d'oficina consular és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb el rang d'ambaixador, ministre conseller o conseller, de conformitat amb el reglament relatiu a la mobilitat.

Esmena 20

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (7)

Es proposa modificar l'apartat 1 de l'article 23 amb el següent redactat,

“Article 23. Designació del cap de missió diplomàtica i del cap d'oficina consular

1. El cap de missió diplomàtica, **de nacionalitat andorrana**, és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, **prioritàriament** entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic d'ambaixador o de ministre conseller, en qualitat d'ambaixador. ~~sense perjudici del que preveuen els articles 58 i 59 del Títol IV.~~

MOTIVACIÓ

En coherència amb altres esmenes presentades.

Esmena 21

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata (4)

Es proposa modificar l'article 23, quedant redactat amb el següent redactat:

“Article 23. Designació del cap de missió diplomàtica i del cap d'oficina consular

1. El cap de missió diplomàtica, **de nacionalitat andorrana**, és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, prioritàriament entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic d'ambaixador o de ministre conseller, en qualitat d'ambaixador, ~~sense perjudici del que preveuen els articles 58 i 59 del Títol IV.~~
2. El cap d'oficina consular és designat i destituït lliurement pel Govern, a proposta del ministre, entre els funcionaris de la carrera diplomàtica amb el rang d'ambaixador, ministre conseller o conseller, de conformitat amb el reglament relatiu a la mobilitat.”

MOTIVACIÓ

El cap de missió ha de ser ocupat per un nacional andorrà.

Article 24. Provisió de les places de cap d'àrea i de cap d'unitat

Les places de cap d'àrea i de cap d'unitat es proveeixen entre els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, segons el que estableix el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

Títol III. Del cos especial de la carrera diplomàtica

Capítol primer. Disposicions generals

Article 25. Naturalesa i règim jurídic

1. El cos especial de la carrera diplomàtica té una estructura, una organització i unes funcions específiques i pròpies.
2. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica són els representants de l'Estat andorrà i donen assistència, quan escaigui, al conjunt de les seves institucions.
3. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica estan al servei exclusiu de l'acció exterior del Principat d'Andorra i dels seus ciutadans i es regeixen principalment per la Constitució del Principat d'Andorra, la Convenció de Viena sobre relacions diplomàtiques i la Convenció de Viena sobre relacions consulars. També es regeixen per les disposicions contingudes en aquesta Llei i en els reglaments que la desenvolupin, i segueixen també les instruccions emanades del ministre i del director general del Servei d'Acció Exterior en l'exercici de les potestats que tenen atribuïdes.

Article 26. Funcions

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica exerceixen les seves funcions als serveis centrals del Ministeri i a les missions diplomàtiques a l'estranger.
2. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, en compliment de les funcions i els objectius del Servei d'Acció Exterior, desenvolupen la política exterior d'Andorra de conformitat amb el que preveu l'article 4.1 d'aquesta Llei.

Article 27. Principis d'actuació

1. Són aplicables als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica els principis d'actuació següents:
 - a) actuar en compliment de les seves funcions amb absoluta neutralitat política i imparcialitat, d'opinió o de qualsevol altra condició o circumstància personal o social;
 - b) actuar amb compromís, professionalitat, probitat, honestat, respecte, dignitat, integritat, responsabilitat i transversalitat;
 - c) atènyer-se, en la seva actuació professional, als principis de jerarquia i subordinació en cap cas, però, l'obediència deguda no pot emparar ordres que comportin l'execució d'actes que siguin contraris a la Constitució, als convenis internacionals o a les lleis vigents.

Article 28. Adscripció i integració

1. El Servei està integrat pels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica els quals estan adscrits funcionalment, orgànicament i pressupostàriament al Ministeri.
2. Als efectes d'aquesta Llei, s'entenen per funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica els funcionaris que hi estan adscrits específicament.

Article 29. Principi de jerarquia i estructura

1. La carrera diplomàtica té una estructura i una organització jerarquizades, i els seus membres han de complir les instruccions dels seus superiors.
2. La carrera diplomàtica s'estructura en rangs diplomàtics i en llocs de treball als serveis centrals i a les missions diplomàtiques establerts a l'annex I d'aquesta Llei.

Article 30. Rangs diplomàtics

1. Els rangs diplomàtics dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica són els següents:
 - a) ambaixador
 - b) ministre conseller
 - c) conseller
 - d) primer secretari
 - e) segon secretari
 - f) tercer secretari
2. L'atorgament d'un rang diplomàtic als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica es determina reglamentàriament en base a uns criteris determinats com la mobilitat, les formacions o les avaluacions, entre altres.

Esmena 22

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata (5)

Es proposa modificar l'article 30, amb el redactat següent:

“Article 30. Rangs diplomàtics

1. Els rangs diplomàtics dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica són els següents:
 - a) ambaixador
 - b) ministre conseller
 - c) conseller
 - d) primer secretari
 - e) segon secretari
 - f) tercer secretari
2. L'atorgament d'un rang diplomàtic als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica **no és en cap cas automàtic**, es

determina reglamentàriament en base a uns criteris determinats com la mobilitat, les formacions o les avaluacions, entre altres, i **necessitarà de l'aprovació del Comitè Tècnic d'Organització i Selecció així com del Govern.**"

MOTIVACIÓ

En coherència amb l'esmena 6 (esmena 2 GPD).

Article 31. Principi de mobilitat

1. La mobilitat s'aplica: dels llocs de treball dels serveis centrals del Ministeri als llocs de treball de les missions diplomàtiques i dels llocs de treball de les missions diplomàtiques als llocs de treball dels serveis centrals del Ministeri, així com d'una missió diplomàtica a una altra missió diplomàtica. Aquesta mobilitat és obligatòria a partir del rang de tercer secretari i es defineix com a mobilitat exterior.

2. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica a partir del rang de primer secretari estan sotmesos en el marc del procés de mobilitat, transcorregut un període de temps determinat reglamentàriament, al canvi de lloc de treball igual o superior als serveis centrals o a l'exterior als llocs de treball en les missions diplomàtiques, de conformitat amb el seu rang diplomàtic.

3. El Ministeri publica anualment, en funció de les necessitats, una llista de llocs de treball, tant als serveis centrals com a les missions diplomàtiques, i el rang diplomàtic associat a aquests llocs de treball. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica poden optar entre els llocs de treball que el Ministeri ofereix cada any, de conformitat amb el seu rang diplomàtic.

4. Per motius de servei, el ministre pot aplicar un canvi de lloc de treball en els casos i amb els criteris establerts en el reglament relatiu a la mobilitat.

5. El reglament relatiu a la mobilitat ha de regular tots els procediments relacionats amb la mobilitat i, en especial, els períodes d'estada als llocs de treball així com l'elaboració de la llista de llocs de treball disponibles.

6. El ministre pot dispensar als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica de la mobilitat obligatòria a l'exterior amb caràcter excepcional i atenent circumstàncies personals i familiars o bé per interès de la pròpia Administració.

Article 32. Registre de membres del cos especial de la carrera diplomàtica

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica s'inscriuen en el Registre de membres del cos especial de la carrera diplomàtica, que depèn del Servei d'Acció Exterior.

2. Les dades del Registre es refereixen exclusivament als aspectes administratius, i el conjunt d'aquestes dades forma l'expedient personal dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, que es determina reglamentàriament.

3. Correspon al Servei adoptar les mesures necessàries per assegurar la protecció i el caràcter confidencial de les dades del Registre.

Capítol segon. Accés i carrera diplomàtica

Article 33. Provisió de les places de funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica

El Govern aprova, a proposta del ministre, amb l'informe previ del director general, el nombre de places de nova creació a la carrera diplomàtica. Aquesta proposta ha de ser motivada d'acord amb criteris objectius fonamentats en l'evolució, el creixement i les necessitats organitzatives, estructurals i professionals del cos especial de la carrera diplomàtica. D'altra banda, el Govern també aprova, a proposta del ministre, amb l'informe previ del director general o del director, la cobertura de les places vacants existents.

Article 34. Requisits generals d'accés

1. Els candidats que vulguin accedir a la carrera diplomàtica han de complir els requisits mínims següents:

- a) tenir la nacionalitat andorrana;
- b) ser majors d'edat i no excedir l'edat de jubilació;
- c) estar en possessió d'un títol d'ensenyament superior universitari, emès o reconegut pel Govern;
- d) no trobar-se inhabilitats o suspesos per a l'exercici de l'ofici o el càrrec mitjançant una resolució judicial ferma;
- e) no estar condemnats o encausats per delictes dolosos, o imprudents vinculats a l'exercici de la funció pública, mentre no hagi transcorregut el termini establert legalment per a la prescripció de la pena imposada o no s'hagin cancel·lat els antecedents penals;
- f) no haver estat separat del servei de l'Administració pública, no trobar-se inhabilitats per prestar serveis en qualsevol lloc de treball de l'Administració pública o no estar suspesos de funcions o per a l'exercici de l'ofici o el càrrec mitjançant una resolució disciplinària ferma;
- g) reunir les condicions establertes en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

2. Els candidats que vulguin optar a una plaça del cos especial de la carrera diplomàtica que s'ofereix per promoció interna, també han de complir els requisits següents:

a) No estar processats per delictes dolosos, o imprudents vinculats a l'exercici de la funció pública, mentre no s'hagi produït l'absolució o no s'hagi sobresegut la causa penal.

b) No ser objecte d'un expedient disciplinari incoat per una falta molt greu, o no haver estat sancionats per una falta disciplinària greu o molt greu mitjançant una resolució disciplinària ferma, mentre no s'hagi arxivat l'expedient disciplinari o no s'hagin cancel·lat les anotacions de les sancions imposables.

Article 35. Bases de la convocatòria

1. El ministre aprova les bases de la convocatòria per a la provisió de les places vacants o de nova creació de funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, les comunica al Departament de Funció Pública, i n'ordena la publicació.

2. Les bases de la convocatòria han d'incloure els requisits que cal complir per optar a la provisió de les places i el procediment que se seguirà a aquest efecte, i també la informació addicional que determini el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

Article 36. Valoració dels mèrits

En la fase de concurs per a la provisió de les places que es faci per promoció interna, s'han de valorar necessàriament i com a mínim els mèrits següents, d'acord amb el barem i la ponderació que s'estableixin en el reglament relatiu a la carrera professional:

a) L'experiència laboral i la trajectòria professional en l'Administració general.

b) La capacitació adquirida en cursos de formació, perfeccionament professional i especialització, entre d'altres, sempre que tinguin per objecte matèries relacionades amb les funcions pròpies de les places que s'han de proveir, o que siguin d'interès, utilitat o necessitat per a les places esmentades.

c) La diversitat de funcions prestades per mobilitat funcional en interès del servei públic.

d) Els resultats de l'avaluació de l'acompliment de la carrera diplomàtica, de conformitat amb el previst a l'article 41 d'aquesta Llei, i l'absència de sancions disciplinàries fermes durant la carrera diplomàtica o durant el període immediatament anterior que prevegin les bases de la convocatòria.

Article 37. Comitè Tècnic de Selecció

1. El Comitè Tècnic de Selecció és l'òrgan col·legiat encarregat d'establir els requisits, executar les convocatòries, organitzar el conjunt de les proves per a la provisió de les places vacants o de nova creació de funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica, avaluar-ne els resultats i efectuar la

proposta d'adjudicació d'aquestes places, d'acord amb el que disposen el reglament relatiu a la carrera diplomàtica i les bases de la convocatòria.

2. Les funcions, la composició, el nomenament i la destitució dels membres, la constitució i la designació dels càrrecs, el règim de convocatòria, el quòrum i la presa de decisions, i les altres particularitats del Comitè Tècnic de Selecció es regulen reglamentàriament.

Esmena 23

D'addició

Grup Parlamentari Liberal (8)

Es proposa addicionar un nou apartat 2 a l'article 37 amb el següent redactat:

"Article 37. Comitè Tècnic de Selecció

(...)

2. Les persones designades per formar part del Comitè Tècnic de Selecció tenen l'obligació de fer-ho. Poden ser-ne dispensades per la mateixa persona que les ha nomenat, o pel superior jeràrquic en el cas dels membres que ho són d'ofici, quan es trobin compresos en una causa d'abstenció o per raó d'alguna circumstància personal que els ho impedeixi. En aquest cas, la persona que concedeix la dispensa ha de designar un suplent.

Les causes d'abstenció són les següents:

a) Tenir interès personal en la plaça o tenir una qüestió litigiosa pendent amb els candidats.

b) Tenir parentiu de consanguinitat dins el quart grau i d'afinitat dins el segon amb qualsevol dels candidats.

c) Tenir enemistat manifesta, alguna de les persones esmentades, amb els candidats.

3. Les funcions, la composició, el nomenament i la destitució dels membres, la constitució i la designació dels càrrecs, el règim de convocatòria, el quòrum i la presa de decisions, i les altres particularitats del Comitè Tècnic de Selecció es regulen reglamentàriament."

MOTIVACIÓ

S'ha de preveure per llei la necessitat i l'obligació d'abstenir-se de formar part del Comitè quan certes circumstàncies ho requereixin.

Esmena 24

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata (6)

Es proposa modificar l'article 37, quedant redactat de la manera següent:

"Article 37. Comitè Tècnic d'Organització i de Selecció

1. El Comitè Tècnic d'**Organització** i Selecció és l'òrgan col·legiat encarregat d'establir els requisits, executar les convocatòries, organitzar el conjunt de les proves per a la provisió de les places vacants o de nova creació de funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica, avaluar-ne els resultats i efectuar la proposta d'adjudicació d'aquestes places, d'acord amb el que disposen el reglament relatiu a la carrera diplomàtica i les bases de la convocatòria.

2. El Comitè Tècnic d'Organització i Selecció aprova l'atorgament i la modificació dels rangs diplomàtics.

3. Les funcions, la composició, el nomenament i la destitució dels membres, la constitució i la designació dels càrrecs, el règim de convocatòria, el quòrum i la presa de decisions, i les altres particularitats del Comitè Tècnic de Selecció es regulen reglamentàriament.”

MOTIVACIÓ

Amb coherència amb l'esmena 6 (esmena 2 GPD) i esmena 22 (esmena 5 GPD).

Article 38. Sistemes i proves per a la provisió de les places

1. La provisió de places vacants o de nova creació es fa mitjançant un procés de selecció, segons es determini reglamentàriament, que ha de garantir els principis de transparència, d'objectivitat, de publicitat, d'igualtat i de concurrència, d'acord amb la capacitat, els mèrits i l'experiència dels candidats.

2. Durant el procés de selecció dels candidats, es valoren els mèrits que consten als expedients personals o als currículums aportats per les persones admeses en el procés per a la provisió de les places vacants o de nova creació, segons el barem que s'indica en les bases de la convocatòria, atorgant a cada mèrit una ponderació raonable. La ponderació també s'indica en les bases de la convocatòria.

3. Durant el procés de selecció, els candidats efectuen les proves selectives que s'estableixin en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica, la ponderació de les quals s'indica en les bases de la convocatòria, pel que fa a la valoració global.

Article 39. Períodes de prova

1. Un cop finalitza el procés per a la provisió de places vacants o de nova creació, el Comitè Tècnic de Selecció proposa al ministre els candidats que han obtingut la millor qualificació global de les proves efectuades, en nombre igual al de les places que s'han de cobrir, d'acord amb el que estableixin les bases de la convocatòria.

2. El ministre eleva la proposta de nomenament dels candidats proposats pel Comitè Tècnic de Selecció al Govern, per tal que els nomeni com a funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic de tercer secretari, en període de prova determinat en el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

3. Els candidats que són nomenats pel Govern en període de prova han de seguir el procés formatiu d'acord amb el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

4. Durant el període de prova s'han d'apreciar la capacitat, la dedicació, les aptituds, l'adaptació i les competències del funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica d'acord amb el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

5. Un cop el funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica en període de prova ha conclòs satisfactòriament aquest període, el director general n'informa el ministre, que en proposa al Govern el nomenament definitiu amb rang diplomàtic de tercer secretari.

6. El nomenament definitiu com a funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica es notifica al Departament de Funció Pública i es publica al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

7. En cas que el funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica no superi el període de prova, renunciï a la plaça o li sigui impossible, per qualsevol motiu establert legalment, de seguir ocupant-la, cal tenir en compte que:

a) si la provisió de la plaça s'ha fet mitjançant el procediment selectiu d'ingrés, el ministre, a proposta del director general, notifica per escrit al membre concernit l'acabament de la relació laboral sense cap altra responsabilitat que no sigui la de liquidar-li la remuneració que es correspon al temps efectivament treballat;

b) si la provisió de la plaça s'ha fet per promoció interna, el ministre, a proposta del director general, notifica per escrit al membre concernit que retorna a la plaça que ocupava amb anterioritat, amb les conseqüències retributives que se'n puguin derivar.

c) la notificació de la no superació del període de prova ha de ser motivada.

8. El funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica en període de prova té els mateixos drets i deures que aquesta Llei estableix amb caràcter general.

Esmena 25**De modificació***Grup Parlamentari Liberal (9)*

Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 39 amb el següent redactat,

“Article 39. Períodes de prova

(...)

2. El ministre eleva la proposta de nomenament dels candidats proposats pel Comitè Tècnic de Selecció al Govern, per tal que els nomeni com a funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb el rang diplomàtic de tercer secretari, en període de prova determinat a la **Llei de funció pública. el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.**

(...)”

MOTIVACIÓ

El període de prova ha d'estar determinat per llei.

Article 40. Carrera i desenvolupament professional

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica tenen dret a la carrera i al desenvolupament professional, en els termes que estableixi el reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

Article 41. Avaluació de l'acompliment en la carrera diplomàtica

1. L'avaluació de l'acompliment dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica té per objecte la valoració del compliment d'objectius i de l'assoliment de resultats relacionats amb el desenvolupament de les competències del perfil professional corresponent.

2. Els instruments inclosos en el sistema d'avaluació han de respectar els criteris de transparència, publicitat, fiabilitat i no-discriminació.

3. El resultat del procés d'avaluació de l'acompliment té efectes en la carrera professional, en els plans de formació, en els processos de mobilitat, en el sistema retributiu i en el sistema disciplinari.

4. Els processos, sistemes i instruments de l'avaluació de l'acompliment es determinen per reglament.

Capítol tercer. Formació inicial, continuada i específica**Article 42. Formació**

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica han de rebre una formació inicial, una formació continuada i una formació específica que garanteixin la capacitat professional per al compliment adequat de les funcions que tenen encomanades, d'acord amb els principis

d'objectivitat i igualtat d'oportunitats, sense perjudici que les formacions s'hagin d'adaptar a les necessitats específiques dels rangs diplomàtics i dels llocs de treball.

2. El pla de formació ha d'incloure la formació inicial, la formació continuada i la formació específica, i l'aprova el ministre, a proposta del director general o del director, d'acord amb el que es fixi al reglament relatiu a la carrera diplomàtica.

3. El Ministeri assumeix, si escau, les despeses de formació dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica.

Article 43. Acords i convenis per a formació

Per aconseguir els objectius de formació esmentats en aquesta Llei, el ministre o el director general poden subscriure acords o convenis amb altres entitats i persones públiques i privades, nacionals i estrangeres.

Article 44. Desenvolupament professional

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica han d'assistir i participar en les accions de desenvolupament professional que es duguin a terme per garantir el compliment adequat de les funcions que tenen encomanades.

Capítol quart. Drets i deures**Article 45. Drets**

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica tenen els drets següents:

a) es beneficien de tots els drets reconeguts amb caràcter general als funcionaris i treballadors públics per la Llei de la funció pública, i es beneficien, en la seva condició de representants de l'estat, dels privilegis i de les immunitats i altres drets, de conformitat amb la Convenció de Viena sobre relacions diplomàtiques i la Convenció de Viena sobre relacions consulars, i els altres convenis internacionals, amb l'única finalitat de garantir el desenvolupament eficaç de les funcions pròpies de la funció diplomàtica i consular en el país de destí;

b) són titulars d'un passaport diplomàtic per a l'exercici de les seves funcions als serveis centrals del Ministeri i a les missions diplomàtiques;

c) poden rebre altres compensacions econòmiques vinculades amb el seu lloc de destí que també quedaran recollides en el reglament relatiu al sistema de compensacions de la carrera diplomàtica.

Article 46. Deures

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica tenen els deures següents:

- a) han de jurar o prometre acatament i fidelitat a la Constitució com a norma suprema de l'ordenament jurídic andorrà;
- b) han de complir amb els reglaments, les circulars ministerials i les notes de servei que es dictin en relació amb el funcionament i l'organització del cos especial de la carrera diplomàtica, i qualsevol altra instrucció que rebi dels seus superiors jeràrquics;
- c) han de ser autoritzats prèviament pel superior jeràrquic quan facin declaracions públiques relacionades amb el seu lloc de feina o la seva missió als mitjans de comunicació en coordinació amb el Departament de Comunicació de Govern. Pel que fa a l'ús de les xarxes socials, els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica estan subjectes als principis d'actuació definits en l'article 27, quan introdueixin comentaris relacionats amb el seu lloc de feina o la seva missió;
- d) han d'exercir les seves funcions amb lleialtat institucional i d'acord amb el principi d'unitat d'actuació a l'exterior;
- e) han de guardar el secret professional respecte a totes les informacions que coneguin per raó o en ocasió del compliment de les funcions, i no poden revelar aquestes informacions, llevat que hi hagi una ordre per escrit del director general. Aquesta obligació perdura encara que els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica deixin la carrera;
- f) han de respectar la legislació del país d'acollida i dels països on està acreditat.

Article 47. Retribució

1. L'estructura retributiva dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica està subjecte a les disposicions de la Llei de la funció pública i al sistema de classificació professional que s'hi estableix, d'acord amb la taula retributiva que s'adjunta com annex I d'aquesta Llei.
2. Les especificitats eventuais en matèria de sistemes de compensació es determinen reglamentàriament.

Capítol cinquè. Jornada i horari de treball. Vacances i permisos. Situacions administratives

Article 48. Jornada i horari de treball

La jornada i l'horari de treball són determinats reglamentàriament i, subsidiàriament, pel que estableix la normativa en vigor en matèria de funció pública.

Article 49. Vacances i permisos administratius

1. La distribució dels períodes de vacances i l'atorgament de permisos dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica queden

condicionats al bon funcionament de l'organització i del Servei.

2. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica tenen dret a vint-i-cinc dies hàbils de vacances retribuïdes cada any. Les altres particularitats en matèria de vacances es determinen en el reglament relatiu al sistema de compensacions propi del cos especial de la carrera diplomàtica i, subsidiàriament, pel que estableix la normativa en vigor en matèria de funció pública.

3. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica tenen dret a obtenir els permisos administratius previstos en la normativa en vigor en matèria de funció pública en les condicions que s'hi estableixin. L'atorgament i el refús dels permisos administratius correspon al Departament de Funció Pública, amb l'informe previ del director general o del director i amb l'acord del responsable jeràrquic immediat al qual estigui adscrit el funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica.

Article 50. Comissió de serveis i adscripció temporal

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica que així ho sol·licitin poden ser adscrits en comissió de serveis a l'Administració general o a altres Administracions públiques durant els terminis i les condicions previstes en la Llei de la funció pública vigent.

2. Un cop finalitzen l'adscripció en comissió de serveis o de forma temporal els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica han de retornar al seu lloc de treball.

3. L'adscripció d'un funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica en comissió de serveis o de forma temporal per ocupar altres llocs de treball a l'Administració general o a altres Administracions públiques està supeditada a l'interès públic i al bon funcionament i organització del Servei d'Acció Exterior, i requereix l'informe previ favorable del director general o del director.

4. L'adscripció d'un funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica en comissió de serveis o de forma temporal per ocupar altres llocs de treball a l'Administració general o a altres Administracions públiques correspon al Departament de la Funció Pública, a proposta del ministre.

5. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica que es trobin adscrits en comissió de serveis o de forma temporal per ocupar altres llocs de treball a l'Administració general o a altres Administracions queden desvinculats totalment del Servei d'Acció Exterior i han de lliurar el passaport diplomàtic al director general o al director.

Article 51. Excedència

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica estan en situació d'excedència quan se separen temporalment i voluntàriament del servei actiu per alguna de les circumstàncies que s'estableixen a la Llei de la funció pública, amb les particularitats següents:

a) L'excedència per interès particular està supeditada a l'interès públic i al bon funcionament i organització del Servei d'Acció Exterior.

b) La declaració de situació en excedència dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica és aprovada pel ministre, a proposta del director general o del director, i es comunica al Departament de Funció Pública.

2. El reingrés al servei actiu dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica en situació d'excedència s'efectua en la forma, les condicions i els efectes establerts en la Llei de la funció pública, amb la particularitat que la decisió sobre el reingrés correspon al ministre, a proposta del director general o del director. En el moment del reingrés el funcionari del cos especial de la carrera diplomàtica manté el rang diplomàtic que tenia quan va demanar l'excedència. Aquesta decisió es comunica al Departament de Funció Pública.

Article 52. Cobertura de places amb reserva de plaça

1. El Ministeri pot cobrir les places de funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica que siguin adscrits de forma temporal, en adscripció temporal, en comissió de serveis o es trobin en situació d'excedència, amb reserva de plaça, amb personal eventual per la durada de l'adscripció temporal, la comissió de serveis o l'excedència.

2. Aquest personal eventual haurà de prestar servei als serveis centrals del Ministeri i en cap cas podrà ser adscrit a una Missió Diplomàtica a l'exterior.

Capítol sisè. Seguretat social, jubilació i assegurança**Article 53. Seguretat social, jubilació i assegurança**

1. Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica s'acullen al règim general de la seguretat social. Quan siguin d'aplicació acords internacionals que afectin l'àmbit de la reciprocitat de prestacions en matèria de seguretat social, el reglament relatiu als sistemes de compensació específica en quins supòsits els agents diplomàtics poden gaudir d'una assegurança complementària a càrrec del pressupost de la Missió Diplomàtica.

2. La jubilació obligatòria dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica es declara d'ofici

quan el funcionari compleix els seixanta-cinc anys i les retribucions que es percebin es regeixen per les disposicions de la Llei de la funció pública i de la Llei qualificada de creació i de regulació del Pla de pensions de la funció pública.

Esmena 26**De modificació****Grup Parlamentari Liberal (10)**

Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 53 amb el següent redactat:

"Article 53. Seguretat social, jubilació i assegurança

(...)

2. La jubilació ~~obligatòria~~ dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica ~~es declara d'ofici quan el funcionari compleix els seixanta-cinc anys i les retribucions que es percebin~~ es regeix per les disposicions de la Llei de la funció pública i de la Llei qualificada de creació i de regulació del Pla de pensions de la funció pública.

MOTIVACIÓ

El text proposat és un greuge comparatiu amb d'altres cossos.

Capítol setè. Règim disciplinari i incompatibilitats**Article 54. Règim disciplinari**

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica estan sotmesos a les normes substantives i de procediment que estableix el capítol vuitè del títol II de la Llei de la funció pública així com l'incompliment dels deures previstos en l'article 46 d'aquesta Llei.

Article 55. Sancions

Les sancions que es poden imposar per la comissió de les faltes disciplinàries són les que preveu la Llei de la Funció Pública. S'apliquen així mateix els criteris de graduació de les sancions previstos per l'esmentada llei.

Article 56. Anotació de les sancions

1. Les sancions que s'imposin als funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica s'han de notificar al Departament de Funció Pública i s'han d'anotar en l'expedient personal que consta al Registre de membres del cos especial de la carrera diplomàtica.

2. Les anotacions de les sancions dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica s'han de cancel·lar, a l'efecte de rehabilitació, sempre que la persona sancionada no hagi incorregut en cap nova responsabilitat disciplinària, i llevat de les sancions d'acomiadament i inhabilitació definitiva per prestar

serveis en qualsevol lloc de l'Administració, quan hagin transcorregut els terminis següents des de la data de la resolució que les ha imposat:

- a) un any en el cas de faltes lleus;
- b) dos anys en el cas de faltes greus;
- c) quatre anys en el cas de faltes molt greus.

3. El termini per a la rehabilitació es compta a partir de l'endemà del dia en què s'hagi complert definitivament la sanció. La cancel·lació de l'anotació, un cop complerts els terminis indicats, es fa d'ofici.

Esmena 27

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (11)

Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 56 amb el següent redactat:

"Article 56. Anotació de les sancions

(...)

2. Les anotacions de les sancions dels funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica s'han de cancel·lar, a l'efecte de rehabilitació, sempre que la persona sancionada no hagi incorregut en cap nova responsabilitat disciplinària, i llevat de les sancions d'acomiadament i inhabilitació definitiva per prestar serveis en qualsevol lloc de l'Administració, quan hagin transcorregut els terminis següents des de la data de la resolució que les ha imposat:

- a) **dos mesos** en el cas de faltes lleus;
 - b) **un any** en el cas de faltes greus;
 - c) **dos anys** en el cas de faltes molt greus.
- (...)"

MOTIVACIÓ

En coherència amb les esmenes presentades a la Llei de funció pública.

Article 57. Incompatibilitats

Sense perjudici de les incompatibilitats generals establertes per als funcionaris en la legislació de la funció pública, els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica destinats a l'estranger, d'acord amb el que estipula la Convenció de Viena sobre relacions diplomàtiques i la Convenció de Viena sobre relacions consulars, no poden desenvolupar en el país de destinació cap mena d'activitat lucrativa professional, industrial o comercial.

Títol IV. Altres disposicions

Article 58. Personal de relació especial

El Govern, a proposta del ministre, pot nomenar una relació especial en qualitat d'ambaixador al

capdavant d'una Ambaixada del Principat d'Andorra, o en qualitat de ministre conseller, conseller, primer secretari, segon secretari, tercer secretari o agregat, en una missió diplomàtica del Principat d'Andorra.

Esmena 28

De supressió

Grup Parlamentari Liberal (12)

Es proposa suprimir l'article 58.

MOTIVACIÓ

Aquest article suprimeix tota la filosofia de llei de promocionar la carrera diplomàtica.

L'acceptació d'aquesta esmena implica la reenumeració de l'articulat de la Llei.

Article 59. Personal d'altres ministeris

1. El personal d'altres ministeris de nacionalitat andorrana pot servir, temporalment, per assolir els objectius en matèria de política exterior:

- a) en qualitat d'ambaixador a les missions diplomàtiques del Principat d'Andorra, entre aquells funcionaris o treballadors públics de caràcter indefinit que tinguin una antiguitat mínima a l'Administració general de 18 anys i amb reconeguda experiència en l'àmbit internacional;
- b) en qualitat d'agregat a les missions diplomàtiques del Principat d'Andorra, segons la seva especialització i el seu perfil tècnic;
- c) als serveis centrals, segons la mobilitat interna prevista per la Llei de la funció pública.

2. En aquests casos se'ls ha d'aplicar la Llei i els reglaments de la funció pública o la llei específica del cos especial al qual pertanyin, sense perjudici que se'ls apliqui, mitjançant les disposicions oportunes, les especificitats d'aquest Ministeri, en particular, el reglament relatiu al sistema de compensacions del cos especial de la carrera diplomàtica.

Esmena 29

De supressió

Grup Parlamentari Liberal (13)

Es proposa suprimir l'article 59.

MOTIVACIÓ

Per la mateixa raó de supressió de l'article 58.

L'acceptació d'aquesta esmena implica la reenumeració de l'articulat de la Llei.

Article 60. Missions especials

Els funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica amb rang d'ambaixador poden ser nomenats al capdavant d'una missió especial per dur a terme una tasca determinada als serveis centrals del Ministeri, davant un estat tercer o en un organisme internacional en funció de les necessitats

del Govern i del Ministeri per a la consecució dels objectius de la política exterior de l'Estat.

Disposició transitòria

S'integren a la carrera diplomàtica i adquireixen la condició de funcionaris del cos especial de la carrera diplomàtica, amb el rang diplomàtic que els correspongui segons l'annex I que s'adjunta a aquesta Llei, els funcionaris i agents de l'Administració de caràcter indefinit del Ministeri que en el moment de l'entrada en vigor d'aquesta Llei ocupin els llocs de treball propis de la carrera diplomàtica als serveis centrals del Ministeri o a les missions diplomàtiques, tinguin una excedència amb reserva de plaça, o estiguin adscrits temporalment a altres Departaments.

Tanmateix, la progressió professional prevista pel reglament relatiu a la carrera diplomàtica s'aplicarà a partir de l'entrada en vigor d'aquest reglament.

Esmena 30

D'addició

Grup Parlamentari Demòcrata (7)

Es proposa afegir una disposició final amb el següent redactat:

“Disposició final. Modificació de la Llei de la Funció Pública

Es proposa modificar diferents apartats de la Llei de la Funció Pública recentment aprovada pel Consell General per tal d'adaptar-la a aquesta Llei:

1. Es proposa modificar l'últim paràgraf exposició motius, quedant redactat de la manera següent:

“En darrera instància aquesta Llei també incorpora vuit annexos que fan referència a les taules retributives anuals del Cos General, el Cos d'Educació, **el Cos Diplomàtic**, Cos de Banders, el Cos de Duana, el Cos Penitenciari, el Cos de Policia i el Cos de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments.”

2. Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 5, quedant redactat de la manera següent:

“Article 5. Funcionaris

(...)

2. Són reservats al personal funcionari els llocs de treball que corresponen als interventors, als cossos especials de Duana, Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, Penitenciari, Policia, Banders i **Diplomàtic**.”

3. Es proposa modificar l'article 14, quedant redactat de la manera següent:

“Article 14. Cossos

(...)

Cossos especials: Incorporen les funcions específiques que, segons la naturalesa de la seva prestació, no poden ser exercides pel Cos General.

Són cossos especials els següents:

- a) Banders.
- b) Duana.
- c) Educació.
- d) Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments.
- e) Penitenciari.
- f) Policia.

g) Diplomàtic.

Per llei es poden crear altres cossos especials.

4. Es proposa modificar l'apartat 2 de l'article 56, quedant redactat de la manera següent:

“Article 56. Jubilació

(...)

2. La jubilació obligatòria dels funcionaris i dels treballadors públics del Cos General, del Cos d'Educació i **del Cos Diplomàtic** es declara d'ofici quan el funcionari o treballador públic compleix els seixanta-cinc anys d'edat. La jubilació per edat dels funcionaris dels cossos especials de Duana, Prevenció i extinció d'Incendis i Salvaments, Penitenciari, Policia i Banders es declara d'ofici quan el funcionari o treballador públic compleix els seixanta anys. “

5. Es proposa modificar l'apartat 3 de l'article 72, quedant redactat de la manera següent:

“Article 72. Jornada i horari de treball

(...)

3. A partir dels seixanta-un anys d'edat, els funcionaris i treballadors públics indefinits del Cos General, del Cos d'Educació i **del Cos Diplomàtic** amb vint-i-cinc anys de servei poden demanar la reducció parcial de la jornada laboral, amb reducció proporcional de retribucions, en les condicions que reglamentàriament es determinin. Els funcionaris dels cossos especials de Duana, Prevenció i extinció d'Incendis i Salvaments, Penitenciari, Policia i Banders que comptin amb vint-i-cinc anys de servei poden demanar aquesta reducció parcial de jornada a partir dels cinquanta-sis anys d'edat.”

6. Es proposa modificar l'article 78, quedant redactat de la manera següent:

“Article 78. Principis generals

(...)

Quan s'hi oposin particularitats inherents a determinades activitats en l'àmbit de les funcions

públiques pròpies dels cossos especials de Policia, Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvaments, Banders, Duana, Educació, **Diplomàtic** i Penitenciària, la seguretat i la salut dels treballadors han de quedar assegurades a través de normatives específiques.”

7. Es proposa modificar la disposició addicional sisena, quedant redactada de la manera següent:

“Disposició addicional sisena. Quanties dels conceptes retributius

En el Cos General, el Cos Especial d'Educació i el **Cos Diplomàtic** les quanties de la base retributiva i el màxim del complement de carrera són les que figuren als annexos 1, 2 i 3.

En la resta de cossos especials les quanties de la base retributiva, el complement específic i el màxim del complement de carrera són les que figuren als annexos 3, 4, 5, 6, 7 i 8.

MOTIVACIÓ

En coherència amb la Llei de Funció pública recentment aprovada.

Disposició final primera. Caràcter de Llei qualificada.

Els articles del capítol segon del Títol III, que regulen l'accés al cos diplomàtic de la carrera diplomàtica, així com la disposició transitòria tenen caràcter de llei qualificada. La resta de disposicions d'aquesta Llei tenen caràcter de llei ordinària.

Disposició final segona. Desenvolupament reglamentari

El Govern ha d'aprovar i publicar, en el termini d'un any a comptar de l'entrada en vigor de la Llei del Servei d'Acció Exterior i de la carrera diplomàtica, els reglaments necessaris per al desenvolupament i el desplegament normatiu d'aquesta Llei, com ara, el reglament relatiu a la mobilitat, al sistema de compensacions, a la carrera diplomàtica i al desenvolupament de les funcions consulars i, en el futur, tots els que siguin necessaris per al bon funcionament del cos especial de la carrera diplomàtica, en funció de les necessitats i del creixement del Servei d'Acció Exterior per a la consecució dels objectius de la política exterior de l'Estat.

Esmena 31

De modificació

Grup Parlamentari Liberal (14)

Es proposa modificar la disposició final segona amb el següent text:

“Disposició final segona. Desenvolupament reglamentari

El Govern ha d'aprovar i publicar, en el termini d'un any a comptar de l'entrada en vigor de la Llei del Servei d'Acció Exterior i de la carrera diplomàtica, els reglaments necessaris per al desenvolupament i el desplegament normatiu d'aquesta Llei, com ara, el reglament relatiu a la mobilitat, al sistema de compensacions, a la carrera diplomàtica i al desenvolupament de les funcions consulars, **a les immunitats i privilegis** i, en el futur, tots els que siguin necessaris per al bon funcionament del cos especial de la carrera diplomàtica, en funció de les necessitats i del creixement del Servei d'Acció Exterior per a la consecució dels objectius de la política exterior de l'Estat.”

MOTIVACIÓ

La carrera diplomàtica és la que desenvolupa aquesta Llei. Considerem necessari especificar que per reglament es desenvolupin les immunitats i privilegis inherents a certs càrrecs diplomàtics.

Disposició final tercera. Signatura de convenis o acords

El ministre o el director general o el director, amb l'autorització prèvia del Govern, poden subscriure convenis o acords bilaterals que reconeguin les condicions en què s'ha de desenvolupar l'accés al treball dels cònjuges i familiars dependents dels agents diplomàtics i consulars, tot respectant els requeriments establerts per als tractats internacionals.

Disposició final quarta. Entrada en vigor

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

ANNEX I

Taula retributiva anual		A	B	Límit superior A+B
Escala	Rangs diplomàtics	Sou base	Màxim complement	Banda màxima
Superior	Ambaixador	45.371,17	22.685,65	68.056,82
	Ministre conseller	40.348,75	20.174,44	60.523,19
Executiva	Conseller	35.588,80	17.794,40	53.383,20
	Primer secretari	32.042,01	16.021,07	48.063,08
Bàsica	Segon secretari	28.995,20	14.497,60	43.492,80
	Tercer secretari	25.884,43	12.942,28	38.826,71

Esmena 32**De supressió***Grup Parlamentari Liberal (15)*

Es proposa suprimir l'Annex I.

MOTIVACIÓ

Es necessari revisar la Taula retributiva anual i adaptar-la a la realitat actual.

Carles Enseñat Reig

Ponent

Informe de la Comissió Legislativa de Política Exterior relatiu al Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica

La Comissió Legislativa de Política Exterior ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades els dies 30 de gener; i 6 i 8 de febrer del 2019, l'informe del ponent relatiu al **Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica**, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat (7)*Esmena 1 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 6 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 11 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 7.*Esmena 20 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 23.*Esmena 25 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 39.*Esmena 26 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 53.*Esmena 31 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a la disposició final segona.**Esmenes aprovades per majoria (1)***Esmena 22 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'article 30.**Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat (13)***Esmena 3 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 8 (Grup Parlamentari Liberal)* de supressió a l'article 2.*Esmena 12 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 9.*Esmena 13 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 9.*Esmena 14 (Grup Mixt-ULCGILM)* d'addició a l'article 10.*Esmena 15 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 11.*Esmena 16 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 11.*Esmena 17 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'article 11.*Esmena 18 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 13.*Esmena 19 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 13.*Esmena 23 (Grup Parlamentari Liberal)* d'addició a l'article 37.*Esmena 24 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'article 37.*Esmena 28 (Grup Parlamentari Liberal)* de supressió a l'article 58.**Esmenes retirades per transacció i aprovades per majoria (3)***Esmena 10 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 4.*Esmena 29 (Grup Parlamentari Liberal)* de supressió a l'article 59.*Esmena 30 (Grup Parlamentari Demòcrata)* d'addició d'una disposició final.**Esmenes retirades (8)***Esmena 2 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 4 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 5 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'exposició de motius.*Esmena 7 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 1.*Esmena 9 (Grup Mixt-ULCGILM)* de modificació a l'article 2.*Esmena 21 (Grup Parlamentari Demòcrata)* de modificació a l'article 23.*Esmena 27 (Grup Parlamentari Liberal)* de modificació a l'article 56.*Esmena 32 (Grup Parlamentari Liberal)* de supressió a l'annex I.**Projecte de llei del servei d'acció exterior i de la carrera diplomàtica**